

# *l'Ovillois* **MAG'**

N° 6  
SEPTEMBRE  
2021

—  
**Une rentrée  
scolaire**  
préparée pour bien  
démarrer l'année!  
—



VILLE DE  
HOUILLES





William Perrotin

**03 ÉDITO**

**04 L'ACTU**

- 05 Une maison de santé pluridisciplinaire verra bientôt le jour
- 07 Semaine bleue, temps de partage intergénérationnel
- 09** Centre-ville : une expérimentation piétonne réussie
- 11 La médiathèque Jules-Verne ne connaît pas la crise

**12 DOSSIER RENTRÉE SCOLAIRE**

- 14 Interview d'Elsa Simonin, adjointe au maire déléguée aux affaires scolaires et périscolaires et à la restauration
- 15 Inscriptions et réservations aux activités périscolaires : comment procéder ?
- 16 Charte restauration : tous engagés pour mieux manger !

**18 TEMPS FORTS**

**20 SORTIES**

**24 PORTRAIT**

Francine Baudelot,  
une voix de notre quotidien

**25 JEUNES TALENTS**

La romancière Floriane Charlot  
et le chanteur lyrique Nicolas Hézélot

**26 TRIBUNES**

**28 INFOS PRATIQUES**

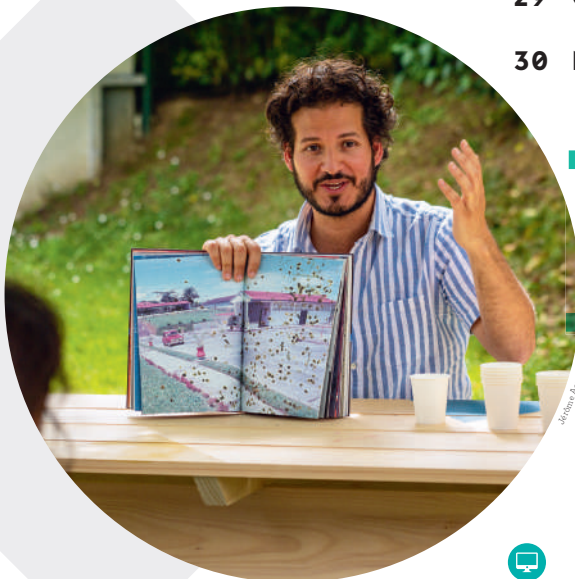
Concours photo, bienvenue à...

**29 CARNET**

**30 NUMÉROS UTILES**



Caroline Fayaud-Zigurs



William Perrotin

**L'Ovillois Mag' n° 6**  
Directeur de la publication : Julien Chambon  
Rédacteur en chef : Vincent Dubuc  
(vincent.dubuc@ville-houilles.fr - tél. : 0130863215)  
Conception graphique : Guillaume Lansac-Fatte  
Photos : Caroline Fayaud-Zigurs, Benoît Moyen  
Correcteur et secrétaire de rédaction : Olivier Chauche  
Ont collaboré : Nadia Bijarch, Sophie Jobez, Léa Santelli  
Publicité : LVC Communication, 0680710707 (Pascal Gauthier)  
Tirage : 15 500 exemplaires / ISSN : 0183-0880  
Impression : RAS, ce produit est issu de forêts gérées durablement et de sources contrôlées  
Distribution : Champar (0134 07 1253)





—  
Visite du maire  
à l'école Félix-Toussaint,  
à l'occasion de la  
rentrée scolaire 2020.

## Chères Ovilloises, chers Ovillois,

Avec ce numéro de septembre, c'est un peu de l'été qui s'achève. J'espère que, malgré le contexte que notre pays connaît, vous avez pu en profiter pour vous ressourcer.

La Ville a, elle, mis à profit la période estivale pour conduire des travaux, notamment dans ses écoles, afin d'améliorer l'accueil et les conditions de travail des enfants pour la rentrée du 2 septembre. Elsa Simonin, première adjointe chargée des affaires scolaires et périscolaires et de la restauration, vous présente dans les pages qui suivent l'ensemble des changements et des investissements conduits. Je souhaite adresser ici mes remerciements aux agents de la Ville, mobilisés cet été pour améliorer le service qui vous est rendu.

Cette rentrée de septembre sera, malheureusement, encore marquée par les protocoles sanitaires que le gouvernement précise peu à peu. Espérons qu'ils seront faits de bon sens pour protéger les enfants, les enseignants et les personnels tout en rendant « possible » le quotidien de chacun.

Cette rentrée est aussi pour nous une nouvelle étape sur plusieurs sujets attendus, à commencer par la maison pluridisciplinaire de santé qui entre dans une phase concrète. Elle permettra de faire face à la pénurie croissante de médecins généralistes, de spécialistes et de professionnels de santé.

C'est aussi une accélération sur le sujet de l'urbanisme avec le vote d'une délibération obligeant les promoteurs à une phase de dialogue avec les riverains et avec le choix des bureaux d'études dans le cadre de la révision générale du PLU. Une grande concertation citoyenne, pour bâtir ensemble la ville que nous voulons, sera proposée dans les mois prochains.

Enfin, la rentrée, c'est aussi un moment important pour nos commerces et restaurateurs que nous continuons de soutenir à l'image du dispositif départemental d'aide qui leur a été proposé et de l'expérience de piétonnisation en centre-ville qui sera renouvelée le 9 octobre.

L'équipe municipale se joint à moi pour vous souhaiter une belle rentrée, pour cette année enthousiasmante qui verra l'accélération de nos projets.

—  
**Julien Chambon,**  
Maire, conseiller départemental

“

*La maison  
pluridisciplinaire  
de santé entre  
dans une phase  
concrète.*





# AGENCE DE LA GARE

LE MEILLEUR DE L'IMMOBILIER



ACHAT



VENTE



GESTION



LOCATION

## 🏠 HOUILLES

📍 80, place André Malraux  
78800 Houilles

☎ Tél. : 01 61 04 43 00

✉ houilles@agencegare.fr

Consultez toutes nos annonces sur :

[www.agencegare.fr](http://www.agencegare.fr)

De futurs projets immobiliers ? Passez dans nos agences ou contactez-nous !

# axeo services

Une marque de La Poste



Marie-Françoise VOGEL ainsi que toute l'équipe d'AXEO Services Houilles sont à votre écoute pour vous apporter chaque jour le meilleur des services pour tous vos besoins de ménage, repassage, nettoyage de vitres, jardinage, élagage, bricolage, garde d'enfants et bien plus encore... Particuliers ou Professionnels, AXEO Services Houilles est le partenaire de votre bien-être quotidien.

**AXEO SERVICES HOUILLES • Marie-Françoise VOGEL**  
17bis av. Charles de Gaulle - 78800 HOUILLES  
Tél. 01 61 30 32 04 • [mfvogel@axeoservices.com](mailto:mfvogel@axeoservices.com)



NOUVELLE E-C4

## BERGER AUTOMOBILES

64, rue des Vignes-Blanches 78420 CARRIÈRES S/SEINE  
(100 m du lycée des Pierres Vives) [garage.berger@wanadoo.fr](mailto:garage.berger@wanadoo.fr)  
**01 39 14 72 49**

COMMANDEZ ICI

VOTRE CITROËN NEUVE



Réparations toutes marques 24h/48h  
Prêt de véhicule particulier et utilitaire  
Prise en charge toutes assurances  
**DEVIS GRATUIT**  
Service Gestion Flotte entreprise



18, rue Thiers - 78800 HOUILLES - 01 39 68 50 00



- Ménage écologique
- Repassage
- Livraison de courses
- Collecte et livraison de linge
- Assistance Administrative
- Jardinage
- Petit bricolage

**50%**  
de REDUCTION  
ou crédits  
D'IMPÔTS\*

7, boulevard Emile Zola - 78800 HOUILLES  
Tél. : 09 81 83 28 48  
(appels non surtaxés)

Email : [contact@netalys-services.net](mailto:contact@netalys-services.net)  
Site internet : [www.netalys-services.net](http://www.netalys-services.net)

\* par application du Code Général des Impôts. Voir le site [www.impots.gouv.fr](http://www.impots.gouv.fr) ou [www.legifrance.gouv.fr](http://www.legifrance.gouv.fr)  
\*\* Nous contacter pour plus d'informations. Offre valable 1 fois, par foyer et non cumulable.

OFFRE  
PROMOTIONNELLE :  
Pour tout forfait contracté,  
jusqu'à 3 heures  
de ménage gratuites \*\*!  
Code promo : OVIL09-21



SOINS MÉDICAUX

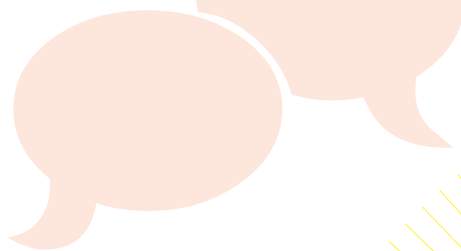
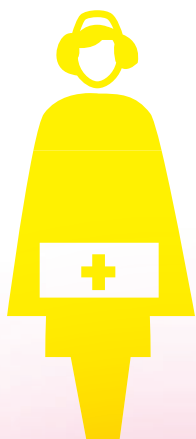
# Une maison de santé pluridisciplinaire verra bientôt le jour

À Houilles, le nombre de généralistes et de spécialistes médicaux a diminué et continue de baisser. Cette tendance, qui se traduit aussi à un niveau national, confirmée par l'Ordre national des médecins, devrait se poursuivre jusqu'en 2025. Face à ce constat, la Ville avait, en 2018, lancé une étude, cofinancée par l'Agence régionale de santé (ARS) et pilotée par l'Union régionale des professionnels de santé (URPS). Son objectif : mieux cerner les besoins de la commune en matière d'accès aux soins. Forte de ces résultats, la Ville a souhaité créer une maison de santé pluridisciplinaire afin de contribuer à maintenir une offre de soins de qualité à Houilles, en concertation avec les professionnels de la santé. Un projet d'envergure qui aujourd'hui se concrétise !

La future maison de santé pluridisciplinaire verra le jour au premier semestre 2024, au 3-5-7, avenue du Maréchal-Foch.

Ce projet, porté par le bailleur Hauts-de-Seine Habitat, s'inscrit dans le cadre de la construction d'un immeuble de 46 logements familiaux. D'une superficie de 600 m<sup>2</sup>, l'établissement médical accueillera médecins généralistes et spécialistes, kinésithérapeutes et infirmiers. Il comptera 14 cabinets, un accueil et deux salles d'attente.

L'approbation de la convention de délégation de maîtrise d'ouvrage entre la commune et le bailleur Hauts-de-Seine Habitat lors du conseil municipal du 28 septembre prochain marquera officiellement le lancement du projet.





# Ma commune ma santé

La solution santé mutualisée accessible à tous

Votre commune se mobilise  
pour votre santé et votre  
pouvoir d'achat



**Permanences sur rendez-vous auprès du CCAS**  
18, rue Gambetta (entrée par la rue Jules-Guesde)  
Tél. : 01 30863270

[associationactionm.org](http://associationactionm.org)





## ANIMATION

# La Semaine bleue, temps de partage intergénérationnel

Chaque année, l'édition nationale de la Semaine bleue met les seniors à l'honneur. Sur le thème « Ensemble, bien dans son âge, bien dans son territoire, un enjeu pour l'après-Covid-19 », cette manifestation permettra, du 4 au 8 octobre, de réunir les plus jeunes et leurs aînés autour de différentes animations gratuites proposées par la Ville. Au programme :

## Visite guidée de l'exposition à La Graineterie

Cette visite, commentée par une médiatrice culturelle, se déroulera sous la forme d'une déambulation au cours de laquelle le public et médiatrice pourront échanger.

🕒 Lundi 4 octobre, 15 h.

📍 La Graineterie.

👉 Dès 60 ans.

## Concert

Le conservatoire de musique et de danse propose un moment musical avec un concert instrumental d'enfants et d'adultes.

🕒 Mardi 5 octobre, 18 h.

📍 Auditorium du conservatoire.

👉 Dès 18 ans (avec une priorité aux seniors).



## Conférence : « Visages d'Argentine »

De Buenos Aires, ville débordante d'énergie et de vitalité, au calme joyeux des villages indiens, l'Argentine est faite de multiples contrastes. Son multiculturalisme assumé comme ses immenses paysages mêlant beauté et rudesse en sont les témoins parfaits.

🕒 Mercredi 6 octobre, 15 h.

📍 Salle René-Cassin.

👉 Dès 18 ans (avec une priorité aux seniors).

## Conférence interactive : « La mémoire au fil des années »

Cette conférence abordera plusieurs aspects de la mémoire : son développement, ses modes de fonctionnement préférentiels selon les âges, et apportera également quelques conseils pour garder une mémoire efficace, quel que soit l'âge. Un temps d'échanges qui permettra de mieux comprendre les effets du temps sur la mémoire.

🕒 Jeudi 7 octobre, 9 h 30.

📍 Auditorium du conservatoire.

👉 Dès 18 ans (avec une priorité aux seniors).

## Conférence interactive : « Pompéi »

Une conférence interactive et numérisée d'après l'exposition du Grand Palais programmée en 2020.

🕒 Vendredi 8 octobre, 14 h 30.

📍 Auditorium du conservatoire.

👉 Dès 18 ans (avec une priorité aux seniors).

*Attention : passe sanitaire et masque obligatoires.*

## Une navette de transport à la disposition des seniors

Le CCAS propose aux seniors une navette de transport gratuite, afin qu'ils puissent assister aux activités proposées lors de la Semaine bleue.

Ces derniers devront être en capacité de se déplacer seuls, de monter dans le véhicule et d'y descendre sans l'aide du chauffeur. À noter que la navette

utilisera les circuits empruntés habituellement pour se rendre dans le centre-ville les mercredis et samedis matin. Si vous souhaitez bénéficier de ce moyen de transport, il vous suffit de vous inscrire auprès du CCAS au 01 30 86 32 70 ou par courriel à [manifestationsccas@ville-houilles.fr](mailto:manifestationsccas@ville-houilles.fr).



# Samedi 4 septembre 2021

# de 10h à 17h30



VILLE DE  
HOUILLES

**UNOVA**  
Union Ovilloise d'Associations

- BASKET-BALL
- ENVERS ET CONTRE TEMPS
- FOOTBALL
- KITUEY THEATRE
- AMICALE PHILATELIQUE
- DESIR EVENTS
- ECLAIREUSES ET ECLAIREURS DE FRANCE
- FÉDÉRATION DES ASSOCIATIONS PORTUGAISES
- PHOTO-CLUB
- GROUPE USAGERS DE LA SANTÉ
- COMPAGNIE COULISSES CUISINE
- ABC DANSE
- GRAINE DE REVES
- D-CRYPTAGE
- AFRIQUE ESPOIR
- AMI SERVICES 78
- IONS CLUB
- GUIDES DE FRANCE
- SEINE GANT D'OR
- AVANT GARDE
- LES PHOTO CLUB
- HOUILLES ATHLETIC
- PANAM'S BOUL
- RANDONNEURS OVILLOIS
- FRENCH KISS
- LES CHIENS PACHAS
- LA BOUCLE VERTE
- ACCORTAXIS
- AMICALE DE BRIDGE
- CLUB
- RESH
- CELI LOISIRS
- HOUILLES ACCUEILLE
- AMICALE DE BRIDGE
- LA BALLE AU BOND
- LA BALLE AU BOND
- HIBOUX HOCKEY CLUB
- AMITIE ACTIVITE
- ISALORIA COMPAGNIE
- CENTRE ÉVANGÉLIQUE « PAIN DE VIE » A2M
- CAPOEIRA EMINHA SINA
- CLUB NAUTIQUE
- PHOTO CLUB
- RUGBY OLYMPIQUE
- COMITE DES FÊTES
- DESIR EVENTS
- GRAINE DE REVES
- ORCHIDEE 78
- SOUS LE FIGUIER
- ACCORTAXIS
- DU PAIN POUR LA VIE
- INNER-WHEEL 2000
- KABOUKA-THIARY
- BILLARD CLUB
- CYCLE CARRILLONS
- LES PIEDS DANS L'HERBE
- COMITE DE JUMELAGE
- COMPAGNIE LA BOHEME
- OVIL'DANSE
- COMMUNAUTE CONGOLAISE
- RECREATION
- LOISIRS ET SOLIDARITE DES RETRAITES
- CLUB DES FAMILLES OVILLOISES
- ANCIENS COMBATTANTS
- ASSOCIATION DES PORTUGAIS UNIS
- VESTIAIRE OVILLOIS
- ATOUT MAÎTRE
- LA BALLE AU BOND
- AMICALE PHILATELIQUE
- AMICALE DE BRIDGE
- RACCORD LUMIÈRE
- GANT D'OR
- HOUILLES ACCUEILLE
- LES AMIS DE SCHELCHER
- SOUS LE FIGUIER
- ECLAIREUSES ET ECLAIREURS
- LES CHEMINS DE L'ABC
- TENNIS CLUB
- LA SPIRALE
- ROTARY CLUB
- ORCHIDEE 78

# 2021

# FORUM des associations

Réalisation  
Jean-Michel BASSE

## au parc Charles de Gaulle à HOUILLES





## CENTRE-VILLE

# Une expérimentation piétonne réussie

Début juillet, la municipalité a expérimenté durant tout un samedi la piétonnisation d'une partie des rues Gabriel-Péri et de l'Église. Son objectif était triple : développer l'attractivité en centre-ville, en favorisant la fréquentation des commerces locaux, renforcer les circulations douces, afin de permettre aux piétons et aux cyclistes de se réappropriier l'espace public, et réduire les nuisances sonores et la pollution liées à la circulation automobile.

Dans la continuité de cette journée, une enquête a été menée auprès des Ovillois afin de recueillir leurs avis sur cette expérimentation. Au total, ce sont 600 personnes qui se sont prêtées au jeu. La collecte des questionnaires s'est terminée mi-juillet : le traitement des informations qu'ils contiennent (qui prend aussi en compte le retour des commerçants) est en cours d'analyse. Les résultats seront à retrouver prochainement dans *L'Ovillois Mag'* et sur [ville-houilles.fr](http://ville-houilles.fr).



J. B. / Ovillois



## AMÉNAGEMENT

## Nouvelle aire de jeux rue Ambroise-Croizat

Depuis la fin de l'été, une nouvelle aire de jeux, pour les enfants de 1 à 12 ans, a vu le jour rue Ambroise-Croizat. D'une superficie de 200 m<sup>2</sup>, cet espace de détente familial a été pensé pour s'intégrer au paysage et s'est vu agrémenter de diverses plantations. Inspirée des thèmes médiévaux, l'aire est composée d'un tour d'activité, d'une balançoire et d'un jeu à ressort. De quoi amuser les enfants des heures durant!

## JOBS

# Un baby-sitting sur mesure

Le service jeunesse de la Ville organise une rencontre entre baby-sitters et parents, le samedi 9 octobre, au gymnase Jean-Bouin. Ce « baby-sitting dating » permet de mettre en relation parents et baby-sitters âgés au moins de 17 ans. Les parents qui souhaitent y participer doivent remplir une fiche de renseignements. Celle-ci est à adresser par courriel à [jeunesse@ville-houilles.fr](mailto:jeunesse@ville-houilles.fr) ou à remettre sur place au Ginkgo. Elle est téléchargeable sur [ville-houilles.fr](http://ville-houilles.fr), rubrique « Jeunesse ».

Quant aux candidats, la participation à cette rencontre est libre d'accès et sans inscription.

Plus d'infos au 0161 0442 63 / 64.



Caroline Bouchard-Zigante

## FORMATION

## BAFA, le sésame de l'animation

Obtenir son BAFA, c'est comme ouvrir une porte : celle de l'animation en accueil collectif de mineurs. Pour obtenir ce diplôme, il est nécessaire, dans un premier temps, de suivre une formation, ouverte aux jeunes de 17 à 26 ans, et, dans un second temps, d'effectuer un stage pratique au sein d'un accueil de loisirs de la Ville. Financée en partie par la Caisse d'allocations familiales et le conseil départemental des Yvelines, la formation bénéficie d'une aide financière proposée par la Ville, à travers le dispositif « BAFA citoyen », allant de 200 à 400 €. Pour être éligible à cette aide, le demandeur devra en contrepartie participer de manière bénévole à diverses manifestations, le nombre d'heures variant selon le financement.

Plus d'infos au 0161 0442 63 (service jeunesse).



## INSCRIPTIONS

## Cérémonie des bacheliers

Les bacheliers oivillois de la promotion 2021, toutes sections confondues, avec ou sans mention, sont invités par le maire de Houilles et le conseil municipal à venir fêter l'obtention de leur diplôme. Rendez-vous est pris le vendredi 22 octobre, à partir de 19 h 30, salle René-Cassin. De nombreuses surprises les y attendent ! Pour y assister, les lauréats peuvent d'ores et déjà s'inscrire (munis de leur diplôme ou de leur relevé de notes), jusqu'au 20 octobre, auprès du service jeunesse ou directement au 0161 0442 63.



LOISIRS

# La médiathèque Jules-Verne ne connaît pas la crise

Lieu de découverte, de partage et de rencontre, la médiathèque Jules-Verne est un acteur principal de la culture à Houilles. Dès le début de la crise liée à la Covid-19, différentes modalités d'organisation ont été mises en place pour assurer la sécurité sanitaire du public et des agents, et permettre aux usagers de continuer de profiter des collections, des services et des installations. « *Maintenir notre offre dans ce contexte particulier est notre priorité. Il est important de faciliter l'accès aux contenus culturels et aux postes multimédias afin d'éviter toute fracture numérique* », explique Sophie Merriaux, responsable de la médiathèque.

L'établissement fait partie de la Boucle des médiathèques, réseau mutualisé disposant d'un fonds de plus de 300 000 docu-

ments : livres, revues, jeux vidéo, DVD, musique... Le public y est accueilli dans de vastes espaces ouverts organisés par pôles thématiques : espace jeunes, espace adultes, activités multimédias, salle d'étude et salle de 90 places consacrée aux animations et spectacles.

## *Un lieu de rencontre et d'interaction*

Avec près de 170 000 emprunts et 290 animations à l'année, la médiathèque Jules-Verne fait plus que jamais partie du quotidien des Ovillois. L'établissement veille à répondre aux besoins et aux attentes de tous les publics, qu'il s'agisse des particuliers, des crèches, des écoles primaires ou encore des centres de loisirs. Une dynamique qui vise également à faciliter l'in-

teraction entre les usagers et le partage des ressources et des réseaux. « *Depuis sa rénovation, la médiathèque est pensée comme un "tiers-lieu" où toutes les générations peuvent se rencontrer et échanger. L'ensemble des activités et des services proposés est gratuit* », précise la responsable. Tout au long de l'année, différentes animations viennent en effet rythmer la vie de l'établissement autour de thématiques variées : spectacles, rencontres, lectures, ateliers, jeux... « *Notre volonté est de créer du lien social, de fédérer les habitants et de favoriser le partage* », conclut Sophie Merriaux.

Plus d'infos : [bouclesdesmediatheques.fr](http://bouclesdesmediatheques.fr)





# Une rentrée scolaire préparée pour bien démarrer l'année !

**L**e jeudi 2 septembre s'annonce comme la rentrée pour près de 3 550 élèves ovilleois, répartis sur l'ensemble des 15 écoles maternelles et élémentaires de la ville. Une rentrée scolaire mise en œuvre par la municipalité et dont la mission première est d'apporter aux enfants les meilleures conditions d'accueil, d'apprentissage et d'épanouissement possible. À cette occasion, *L'Ovilleois Mag'* fait le point sur les nouveautés de cette rentrée 2021 et sur les projets à venir dans la sphère scolaire.





# 3 questions posées à...

**Elsa Simonin, adjointe au maire déléguée aux affaires scolaires et périscolaires et à la restauration.**



## Comment se présente la rentrée scolaire à Houilles?

Cette année, la rentrée scolaire est marquée par deux ouvertures de classe : l'une à l'école maternelle Danielle-Casanova et l'autre au sein de l'école élémentaire Paul-Bréjeat. D'une manière générale, les effectifs scolaires restent stables dans les huit écoles maternelles et les sept écoles élémentaires de la ville. Ils traduisent une diminution du nombre d'inscriptions en école maternelle, compensée par une augmentation du nombre d'élèves scolarisés en élémentaire. Une situation liée à la livraison des nouveaux programmes immobiliers de la commune et à la montée naturelle des effectifs enregistrée en maternelle il y a quelques années. Dans les écoles maternelles, l'objectif national de 24 élèves maximum par classe de grande section nous a permis de maintenir l'ensemble des classes de maternelle. En termes de prospective, l'analyse des besoins sociaux en cours nous indique une arrivée importante de population qui va se manifester par une hausse du nombre d'enfants âgés de 6 à 10 ans dans les écoles dans les prochaines années.

*“ Cette année, la rentrée scolaire est marquée par deux ouvertures de classe. ”*

## Dans ce contexte, le projet de construction d'un nouveau pôle éducatif sur le territoire de la commune est-il d'actualité?

Absolument, ce projet est acté. Le nouveau pôle éducatif devrait être implanté sur le site du centre de loisirs Jacques-Yves-Cousteau. Il comprendra une école maternelle, une école élémentaire et un nouveau centre de loisirs, pour une ouverture programmée à la rentrée 2024. L'objectif sera de répondre à l'évolution des effectifs et de mieux les répartir sur la ville, en allégeant les effectifs des écoles les plus chargées, et en apportant une solution à celles dont le bâti ne permet pas d'offrir de bonnes conditions d'accueil aux enfants.

## Prévoyez-vous de mettre en place une nouvelle tarification des activités périscolaires?

Une étude sur ce sujet est effectivement en cours de réalisation. À Houilles, le système de calcul du quotient familial a été mis en place en 1979. Même s'il était très moderne à cette époque, il nécessite d'être revu et adapté, car la tarification actuelle ne correspond plus aux réalités socio-économiques de la population oilloise. Un nouveau mode de tarification devrait être mis en place à la rentrée 2022. Il ira de pair avec l'allongement de l'accueil périscolaire du soir jusqu'à 19h, et peut-être avec d'autres évolutions sur lesquelles nous réfléchissons actuellement.



## ACTIVITÉS PÉRISCOLAIRES

# Inscriptions et réservations : comment procéder ?

Accueils du matin et du soir, restauration scolaire, études surveillées, centres de loisirs du mercredi et des vacances..., les activités péri- et extrascolaires rythment la vie des familles oilloises. « Pour inscrire leurs enfants à l'une au moins de ces activités proposées par la municipalité, les familles doivent créer leur "Espace citoyens" sur [ville-houilles.fr](http://ville-houilles.fr) et impérativement remplir une fiche sanitaire périscolaire, différente de celle transmise à l'école, souligne la responsable du service éducation. Afin de les accompagner dans leurs démarches, nous avons mis en ligne des tutoriels, ainsi que l'ensemble des documents nécessaires et adaptés à chaque situation. Nous nous tenons à la disposition des Ovillois qui rencontreraient des difficultés. » Fiche sanitaire, formulaires de dérogation, projet d'accueil individualisé municipal, calendrier des réservations, plannings et tarifs des activités périscolaires et extrascolaires sont disponibles dans la rubrique « Documents à télécharger » du chapitre « Éducation et restauration » sur [ville-houilles.fr](http://ville-houilles.fr). En outre, pour faciliter la vie de chacun après une année compliquée, les modalités de réservation du périscolaire seront assouplies durant le mois de septembre de cette nouvelle année scolaire et se présenteront ainsi :

- Dès à présent et pendant tout le mois de septembre, les réservations sont possibles jusqu'à 15 jours avant



la date de l'activité choisie et pourront être annulées jusqu'à 3 jours en amont.

- À partir du mois d'octobre et jusqu'à la fin de l'année scolaire, les allègements des délais de réservation instaurés avant la cyberattaque seront à nouveau appliqués. En effet, la réservation à 15 jours avec annulation à 3 jours sera maintenue pour les accueils du matin et du soir, les études surveillées et pour la navette de l'école Guillaume-et-Jean-Détraves. En revanche, les réservations de la restauration et de l'accueil de loisirs du mercredi reprendront la procédure habituelle : soit 30 jours avant la date souhaitée, avec annulation possible jusqu'à 10 jours. « Cela pour mieux anticiper les commandes des denrées alimentaires de la restauration scolaire et faciliter l'organisation des équipes d'animation », précise la responsable du service éducation. À noter que, pour les vacances scolaires et l'accueil en centre de loisirs, un calendrier spécifique s'applique pour les réservations et les annulations (voir le calendrier des réservations dans les documents à télécharger sur [ville-houilles.fr](http://ville-houilles.fr)).

Retrouver les tutoriels et l'ensemble des documents pour les inscriptions sur [ville-houilles.fr](http://ville-houilles.fr), dans votre « Espace citoyens ».



## CHARTRE RESTAURATION

# Tous engagés pour mieux manger !

Qu'est-ce que le « bien manger » ? Vaste question qui conjugue santé, équilibre nutritionnel, éducation au goût, cuisine durable et responsable et, bien sûr, gastronomie. Pour prendre en compte tous ces sujets, offrir aux écoliers ovilleois des repas sains, variés et équilibrés répondant à leurs besoins et correspondant à leurs goûts, permettre la découverte alimentaire, mais également limiter le gaspillage, la Ville a adopté une charte restauration. Au menu : privilégier la qualité

des produits et la simplicité des plats, diversifier les ingrédients et encourager les expériences gustatives, améliorer la réduction des déchets et favoriser les conditions d'une pause méridienne agréable et sereine pour tous. Une démarche vertueuse dans laquelle s'engagent aujourd'hui conjointement équipes professionnelles, parents et enfants.

Chaque jour, **les repas sont préparés et livrés chauds** par la cuisine, une exception en restauration collective.

**Les trois quarts des plats proposés** aux enfants sont intégralement « faits maison ».

## La Ville s'engage...

### Pour une cuisine saine et de qualité :

- Proposer des menus variés et équilibrés.
- Servir deux repas végétariens par semaine.
- Servir au moins un repas avec du poisson et au moins un repas avec une viande de qualité supérieure par semaine.
- Concocter une majorité de recettes réalisées par nos cuisiniers tout en limitant le recours aux produits industriels et transformés.
- Réduire le recours aux produits gras et sucrés pour les goûters.
- Limiter le recours aux produits comportant des additifs, de l'huile de palme et des matières grasses hydrogénées.
- Maintenir l'absence d'OGM (organismes génétiquement modifiés).
- Alternier des recettes dites « traditionnelles », des recettes créatives et les recettes préférées des enfants.

### Pour l'éducation et l'éveil au goût des enfants :

- Réaliser des menus à thème plusieurs fois dans l'année.
- Proposer des produits diversifiés.
- Mettre en place une organisation favorisant l'autonomie de l'enfant (ex. : se servir, tartiner son goûter, laisser la table propre, etc.).
- Valoriser le rôle pédagogique et bienveillant des adultes qui accompagnent les enfants.
- Faciliter au quotidien le contact entre les équipes de cuisine, de service et l'encadrement des enfants.
- Mettre en place des commissions de « goûteurs-testeurs » avec les enfants.
- Maintenir la commission de « menus » avec les associations de parents d'élèves.
- Réaliser des enquêtes de satisfaction auprès des enfants.

### Pour une cuisine « responsable » :

- Sélectionner des fournisseurs favorisant le bien-être animal.
- Privilégier les fournisseurs avec une démarche écoresponsable.
- Servir des produits de saison.
- Augmenter la part des produits labellisés et des produits issus de l'agriculture biologique (conformément à la réglementation).
- Assurer le tri sélectif et valoriser les biodéchets.
- Veiller à limiter le gaspillage alimentaire en proposant :
  - Une adaptation du nombre de composants en fonction du menu (entrée, accompagnement, dessert...).
  - Des quantités adaptées à l'appétit de l'enfant.
  - Un espace pour se resservir sur certains produits.
  - La vinaigrette à part pour certaines crudités.

Le gaspillage alimentaire par repas oscille entre **140 et 150g**.



Au 1<sup>er</sup> janvier 2022, les menus devraient être composés de **20 % de produits bio** (contre 15 % actuellement).

Un service avec ingrédient carné représente **350 kg de viande**.

La cuisine centrale prépare **3200 repas** scolaires par jour et **500 000 repas** par an.

### Les familles s'engagent...

Pour favoriser le « bien manger » :

- Consulter le menu de la semaine via le site Internet avec leur enfant.
- Limiter autant que possible les goûters gras et sucrés en élémentaire.
- Inciter leur enfant à goûter à tous les plats et à limiter le gaspillage.

Chaque jour scolaire, **13 sites** de restauration sont approvisionnés.

Facturé **entre 1 et 6€ aux familles**, le coût moyen de la pause méridienne représente **13€ pour la collectivité** (avec les encadrants).

Les **menus végétariens** sont majoritairement composés de recettes créées et cuisinées « maison ».

### Les enfants s'engagent...

Pour vivre un moment de **restauration calme et serein** :

- Respecter et écouter les adultes qui les accompagnent dans la prise du repas.
- Respecter leurs camarades.
- Prendre soin du matériel et des locaux.
- Se servir en fonction de leur appétit et de leurs goûts, afin d'éviter le gaspillage.
- Acquérir progressivement une autonomie : se servir, couper, tartiner, laisser la table propre...
- Trier leurs déchets.

### À SAVOIR

- Proposer des menus à quatre composants deux fois par semaine contre cinq actuellement (entrée, plat, accompagnement, fromage et dessert) ne nuit pas à l'équilibre nutritionnel des repas.
- Selon la diététicienne de la Ville un « **menu à quatre composants entièrement consommés respecte mieux l'équilibre nutritionnel qu'un menu à cinq composants partiellement grignotés** ».
- Réduire le nombre de composants d'un menu peut permettre de limiter le gâchis alimentaire, de réaliser des économies et de faire monter en gamme les produits.
- Servir deux repas végétariens par semaine (au lieu d'un réglementaire) est une option proposée par les parents et actée par le groupe de travail sur la charte restauration.
- Privilégier la saisonnalité, c'est accepter la répétition de certains plats (les fruits par exemple).

Aujourd'hui, carottes crues, betteraves, semoule de blé, pommes et compotes de pommes, yaourts nature et pain (deux fois par semaine) **sont 100 % bio**.

Chaque jour, environ **220 personnes** interviennent dans les repas des enfants, dont **22 à la cuisine**.

En moyenne, chaque plateau-repas contient **25 % d'aliments non consommés**.



## Houilles Plage

Malgré les restrictions sanitaires, les organisateurs et les animateurs de Houilles Plage ont tous répondu présents pour proposer tout au long de l'été un programme riche et varié aux enfants oivillois : cage à grimper, saut airbag, espace sable, karts à pédale, tyrolienne, espace VTT et sans oublier bien sûr les nombreuses activités sportives.

## Fête de la musique

L'incontournable temps fort de l'été culturel oivillois a investi, le 21 juin dernier, la salle René-Cassin avec une programmation pluridisciplinaire mêlant musiciens professionnels et amateurs. Ci-contre, Loco Cello, un quatuor de musique swing et de jazz manouche.







## Atelier d'arts plastiques

Le samedi 3 juillet, les Ovillois ont pu découvrir, dans le jardin René-Cassin, diverses techniques d'impression, de reproduction et de conservation de végétaux, avec l'artiste Charlotte Seidel. Après divers essais sur des supports variés (papiers, tissus...), chacun est reparti avec son impression personnelle.



## Jardin de mi padre

L'exposition du colombien Luis Carlos Tovar, visible jusqu'au dimanche 5 septembre à La Graineterie, explore la mémoire familiale et l'imaginaire à travers divers objets. Ci-contre, la conteuse Florence Desnouveaux a proposé, le samedi 3 juillet, un voyage au cœur de l'univers de l'artiste colombien, en passant par le récit et les devinettes.



## Arti' Comedy

Le samedi 10 juillet, à la salle René-Cassin, de jeunes « stand-uppers » qui, entre sketches et improvisations, n'ont eu qu'un seul objectif : faire rire les spectateurs !

## SEPTEMBRE

**Samedi 18**

### COMPTINES ET CHANSONS D'ENFANCE\*

Blind-test animé par les musiciens aux deux guitares Piki & Piki pour redécouvrir les refrains qui ont bercé notre enfance.

🕒 14 h 30.

📍 Médiathèque.

🎟️ Dès 6 ans, gratuit sur réservation.



**Samedi 18**

### CENDRILLON, SCOPITONE ET COMPAGNIE\*

Théâtre d'objets comique. Dans une esthétique vintage, une bande de livres-disques vinyle raconte le conte originel. Une interprétation décalée et piquante qui se moque des clichés et des stéréotypes très présents dans les contes.

🕒 15 h, 17 h et 18 h 30.

📍 La Graineterie.

🎟️ Dès 5 ans, gratuit sur réservation.

**Samedi 18**

### PERFORMANCE DANSE ET PERCUSSIONS\*

Aurélia Chalono et Wadie Naïm proposeront une performance danse et percussions inspirée des textes antiesclavagistes de Victor Schœlcher.

🕒 16 h.

📍 Maison Victor-Schœlcher (26, avenue Schœlcher).

🎟️ Tout public, gratuit sur réservation à La Graineterie.

**Samedi 18**

### FANFARE KRAZY HOT FISSURE BAND\*

Pour ce rendez-vous festif, les musiciens joueront du tango, des musiques des Balkans, de l'afro-beat, du funk des années 1970, de la salsa ou bien encore du folklore juif.

🕒 17 h 30

📍 Cour René-Cassin.

🎟️ Tout public, gratuit.

**Samedi 18**

### VERNISSAGE DE L'EXPO DE LAURE TIXIER\*

Détails page suivante.

🕒 De 17 h 30 à 21 h.

📍 La Graineterie.

🎟️ Tout public, entrée libre.



**Samedi 18**

### LANCE-MOI EN L'AIR\*

Cirque chorégraphié par la compagnie L'Éolienne, *Lance-moi en l'air* est une pièce tout en contact où les corps glissent les uns sur les autres, se projettent ou chutent dans un même élan de confiance et de sensualité.

Un jeu de « fuis-moi, je te fuis » qui parle de la vie, de ses rencontres, de ses conflits, de ses rapprochements et de ses trahisons.

🕒 19 h 30.

📍 Jardin René-Cassin.

🎟️ Tout public, entrée libre.

**Samedi 18**

**et dimanche 19**

### EXPOSITION HOUILLES VILLAGE\*

Cette exposition retrace l'histoire de Houilles de l'an 800 à la première moitié du XX<sup>e</sup> siècle, de ses origines au début de son urbanisation, à travers une sélection de documents provenant des archives municipales.

🕒 De 10 h à 16 h.

📍 Maison Victor-Schœlcher (26, avenue Schœlcher).

🎟️ Tout public, entrée libre.



Samedi 18 et dimanche 19

### BALADE COMMENTÉE DANS LA VILLE\*

Village fortifié pendant plusieurs siècles, Houilles se transforme avec l'arrivée du chemin de fer, mais l'« esprit village » demeure. Balade animée par Marianne Autain, conférencière en histoire de l'art, et l'association Arts et histoire « Houilles village ».

🕒 Samedi : 14 h et 16 h 30.

Dimanche : 11 h et 14 h.

📍 La Graineterie.

🎟️ Tout public, gratuit sur réservation.



Dimanche 19

### LES CHANTS DE LA MALADRERIE\*

Documentaire faisant le portrait d'une cité aux formes étonnantes (la Maladrerie d'Aubervilliers) et de ses habitants. Une projection animée par Leila Simon, commissaire d'exposition, en présence de la réalisatrice, Flavie Pinatel.

🕒 16 h 30.

📍 Salle René-Cassin.

🎟️ Tout public, gratuit sur réservation à La Graineterie.

\* Journées européennes du patrimoine

**Attention : passe sanitaire obligatoire à partir de 18 ans pour l'ensemble des animations.**

Du 18 septembre  
au 6 novembre

### EXPOSITION FLORAISON ASSOCIÉE AUX ESPACES ENGENDRÉS

L'artiste Laure Tixier interroge l'architecture, l'urbanisme, l'habitat et l'organisation sociale. Elle crée des univers qui associent des éléments parfois décalés, issus de la culture populaire, des sciences, de la société d'aujourd'hui et des utopies. L'histoire des grands ensembles, des prisons et des colonies agricoles sera au cœur de son projet.

📍 La Graineterie.

🎟️ Tout public, entrée libre.

En présence de l'artiste : vernissage (le samedi 18 septembre, de 17 h 30 à 21 h) et visite de l'exposition (le dimanche 19 septembre, 15 h, sur réservation).

Samedi 25

### RENTRÉE LITTÉRAIRE

Sélection et présentation des dernières sorties littéraires par un libraire.

🕒 10 h.

📍 Médiathèque.

🎟️ Adultes, gratuit sur inscription.



Samedi 25

### LA BOÎTE

Théâtre gestuel par la cie Arcane. La représentation sera précédée d'un petit goûter, où coloriage et lecture feront bon ménage (16 h, réservé aux spectateurs munis de billets et sous réserve des mesures sanitaires en vigueur).

🕒 17 h.

📍 La Graineterie.

🎟️ Dès 2 ans, payant sur réservation.

## OCTOBRE

Samedi 2

### ENVOL

Dans le cadre du festival Rumeurs urbaines, ce conte illustré parle du passage d'un âge de la vie à un autre, du dépassement de soi mais aussi de liberté et de plaisir.

🕒 17 h.

📍 La Graineterie.

🎟️ Dès 6 ans, payant sur réservation.

### S'informer et réserver

Conservatoire de Houilles  
7, rue Gambetta  
Contact : 01 30 86 23 10 /  
conservatoire@ville-houilles.fr

La Graineterie  
27, rue Gabriel-Péri  
Contact : 01 39 15 92 10 /  
pole.culturel@ville-houilles.fr  
lagraineterie.ville-houilles.fr

Médiathèque Jules-Verne  
7, rue du Capitaine-Guise  
Contact : 01 30 86 21 20 /  
bibliotheque-houilles@ville-houilles.fr

Salle et jardin René-Cassin  
1, rue Jean-Mermoz

Le Triplex  
40, rue Faidherbe

*Scène de Ménage*

Le spécialiste du ménage et du repassage à domicile

**4h offertes\***

depuis 2006 à Houilles

Passez nous voir à l'agence  
**6 avenue du Maréchal Foch - 78800 Houilles**

**01 61 04 97 71**

Rendez-vous à votre domicile sur demande  
[contact@scenedemenage.com](mailto:contact@scenedemenage.com)

\*conditions disponible en agence



**Les compagnons pour rénover la maison**  
*52 ans d'expérience font la différence*



Nous sommes les compagnons du confort. Tous spécialisés. Nous prenons en charge tous les travaux de rénovation, de réfection et d'aménagement des maisons neuves et anciennes, «spécialiste économie d'énergie».

Tous nos travaux sont garantis 2 ans (10 ans pour la maçonnerie et la couverture). Nos prix sont extrêmement compétitifs, et nous vous proposons des formules de financement personnalisées très intéressantes.

Quelles que soient la nature et l'importance de votre problème de rénovation, consultez les Compagnons du Confort : nous vous conseillerons les solutions les mieux adaptées et nous vous offrons un devis gratuit !

**STIG**  
**LES COMPAGNONS DU CONFORT**  
 8, avenue du Maréchal Foch - 78800 HOUILLES - 01 39 68 29 69  
[www.stig-batiment.fr](http://www.stig-batiment.fr)  
 «L'énergie est notre avenir, économisons-la !»

- Couverture
- Plomberie
- Carrelage
- Sanitaire
- Isolation des combles
- Chauffage
- Menuiserie
- Isolation extérieure
- Maçonnerie
- Extension
- Surelévation

Médaille d'Or de la Chambre de métiers des Yvelines

QUALIBAT

PGI

RGE ECO artisan

**Travaux Publics**  
**CHAMPION JR**



**Chaque jour, Champion JR, entreprise de travaux routiers aménage votre ville.**

**SAS CHAMPION JR**  
 8, Rue du Pince Loup  
 78112 Fourqueux  
 Tél. 01 39 58 32 56  
 Fax 01 39 58 88 65




**SEEM**  
 Groupe Fareneit

**La performance du Génie Climatique**  
*« Construisons demain ensemble ! »*

Chauffage, Climatisation, Ventilation,  
 Gaz, Plomberie, Maintenance et Installation

ZAC DES BOIS ROCHEFORT – 21, rue Georges Méliès - 95240 CORMEILLES EN PARISIS  
 Téléphone : 01.61.04.36.37 | Email : [seem@fareneit.fr](mailto:seem@fareneit.fr) | [www.fareneit.fr](http://www.fareneit.fr)

RGE QUALIBAT

QUALI CLIMA FROID

PGI PROFESSIONNEL DU GAZ

GCCP GÉNIE CLIMATIQUE COUVERTURE-PLUMBERIE



JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE

# Ensemble, faisons vivre notre patrimoine

La 38<sup>e</sup> édition des Journées européennes du patrimoine se déroulera les 18 et 19 septembre. Cette année, cette grande manifestation culturelle, célébrée dans une cinquantaine de pays européens, aura pour thème : « Patrimoine pour tous ».

À Houilles, ces journées constituent l'événement de la rentrée qui officialise l'ouverture de la saison pour les établissements culturels. À cette occasion, la médiathèque, le pôle culturel, le centre d'art et le conservatoire s'associent pour proposer une programmation qui invite les Ovillois à aller à la découverte de leur ville.

« Cette année, la Ville a relevé le défi à travers une programmation variée – accessible dès le plus jeune âge –, qui mêle balades urbaines, spectacles et expositions et qui invite au "vivre ensemble" et au partage », explique Olivia Rabbione,

directrice des affaires culturelles. Ces journées seront aussi l'occasion de faire découvrir le patrimoine historique de Houilles, grâce, notamment, à une exposition des archives municipales retraçant les métamorphoses de la ville. « Pour leur part, les jardins de la maison Victor-Schœlcher seront accessibles au public

et deux artistes, professeurs au conservatoire, feront revivre la mémoire de l'illustre Ovillois à travers une performance, mélange de danse et de percussions », conclut Olivia Rabbione.

Programme complet p. 12 et sur [lagraineterie.ville-houilles.fr](http://lagraineterie.ville-houilles.fr).

## Petite et grande histoire des Journées européennes du patrimoine

Créé en 1984, à l'initiative de Jack Lang, alors ministre de la Culture, sous le nom de « Journées portes ouvertes des monuments historiques », cette ambitieuse manifestation culturelle avait pour objectif de permettre aux Français de (re)découvrir leur patrimoine national dans sa grande diversité. Dès l'année suivante, l'événement prend une dimension européenne et, bientôt, plusieurs pays voisins rejoignent l'aventure. C'est finalement en 1991 que le caractère européen de la manifestation s'impose en prenant définitivement son nom actuel.

Ces Journées européennes sont destinées à sensibiliser

les citoyens à la richesse et à la diversité culturelles de l'Europe, ainsi qu'à la préservation de son patrimoine. Elles permettent au grand public de visiter des monuments qui intéressent par leur portée prestigieuse, architecturale, économique, ou encore par le témoignage qu'ils apportent sur la petite ou la grande « Histoire ». La manifestation, dont la fréquentation a connu une légère baisse en 2020 dans le contexte de la crise sanitaire (seulement 13 000 lieux ouverts), accueille chaque année près de 30 millions de visiteurs pour quelque 50 000 monuments et sites visités.



AUDIOVISUEL

# Francine Baudelot :

## elle a fait de sa voix son métier

Francine Baudelot... Derrière ce nom se cache une voix qui fait partie du quotidien de nombreux Français. En effet, cette Ovilloise est une comédienne qui prête régulièrement sa voix à des publicités, à des personnages de fiction, à des émissions de télévision ou encore à des documentaires. « C'est lors d'un stage à Radio France, dans le cadre de mes études en communication, qu'on me propose de faire mes premiers essais », précise-t-elle. Petit à petit, Francine travaille sa voix et multiplie les expériences professionnelles tout en se formant au métier de comédienne. « Faire passer une émotion au travers de la voix nécessite aussi un véritable talent de comédien. L'un ne va pas sans l'autre... », explique Francine.

Ce qu'elle apprécie le plus dans son métier ? La diversité des projets qui lui

sont proposés et les différents registres d'interprétation qui en découlent : « Je prête régulièrement ma voix à des publicités, des personnages de jeux vidéo, des émissions, des voix d'enfants ou des bandes-annonces. »

Celle qui est devenue la « voix antenne féminine » de France Info entend aussi défendre son métier au quotidien. En 2010, elle participe ainsi à la fondation de Lesvoix.fr, une association professionnelle destinée aux comédiens de la voix enregistrée, qui vise à favoriser, entre autres, les échanges entre profession-

nels. Une approche d'autant plus pertinente en cette période de crise sanitaire qui a amené bon nombre d'entre eux à adapter leurs pratiques à la situation actuelle. « Heureusement qu'il est possible aujourd'hui, grâce aux nouvelles technologies, de travailler à distance en collaboration avec les directeurs artistiques et les ingénieurs du son. Sans cela, on peut imaginer les conséquences... », explique l'Ovilloise.

Entre passion et conviction, découverte et créativité, l'Ovilloise a sans nul doute trouvé sa voie.

“ Faire passer une émotion au travers de la voix nécessite aussi un véritable talent de comédien. ”





## LITTÉRATURE ROMANESQUE

# Floriane Charlot dévoile son second roman

Il y a un an, Floriane Charlot présentait sous le nom de plume Hélène Mainor son premier roman : *L'Ombre et la Lumière*, de la saga « Au-delà ». Aujourd'hui, l'Ovilloise est de retour avec un second tome intitulé *L'Éclipse*. Dans cette suite, sortie en début d'année chez Rebelle Éditions, les lecteurs peuvent retrouver les aventures de l'héroïne Lili et de son amie Maelwen. L'occasion de se plonger à nouveau dans l'univers folklorique breton imaginé par la romancière, au cœur de la mythique forêt de Brocéliande. « *Les personnages sont plus profonds, l'histoire est un peu plus dramatique, ponctuée de flashback, avec une fin très inattendue* », détaille Floriane. L'écrivaine signe-t-elle là le dernier tome de la saga ?

Le mystère reste entier : « *La saga peut se terminer ainsi, mais je me laisse une ouverture au cas où je souhaiterais un jour proposer un autre cycle.* » La jeune femme, qui occupe un poste de documentaliste au sein du service archives-documentation de la Ville de Houilles, ne compte pas pour autant ranger sa plume. « *Un nouveau roman fantastique est actuellement en préparation* », ajoute-t-elle. Cette amoureuse des mots souhaiterait également se lancer dans de nouvelles expériences littéraires, telles que l'animation d'ateliers d'écriture ou la réalisation de lectures en bibliothèque. « *Aller à la rencontre des personnes pour qui j'écris est quelque chose qui me plaît énormément* », conclut l'Ovilloise.



## CHANT LYRIQUE

## Deux Ovillois à l'école de l'excellence

Nicolas Hézelot, 22 ans, et Hermione Bernard, 23 ans, sont tous deux chanteurs. L'un est baryton, l'autre est soprano. Leur point commun : ils font partie du chœur d'adultes de la célèbre maîtrise de Notre-Dame de Paris. Une école de l'excellence – on y enseigne le chant grégorien aussi bien que la musique contemporaine –, grâce à laquelle ils bénéficient d'une reconnaissance internationale. « *Nous pratiquons l'art du duo, car nos tessitures de voix, différentes, nous permettent de chanter ensemble. Aussi, nous travaillons de concert en nous soutenant mutuellement, ce qui, quotidiennement, nous apporte une grande motivation* », explique Hermione. Il faut dire que le métier d'artiste lyrique demande beaucoup de rigueur et d'investissement. Technique vocale, maîtrise des différents répertoires, interprétation..., rien ne doit être laissé au hasard. « *À travers l'instrument de la voix, nous*

*transmettons au public les sentiments d'un compositeur ou d'un personnage. Il est donc important d'être curieux de l'œuvre mais aussi de son propre corps* », précise le jeune homme. Aujourd'hui, les deux chanteurs continuent de se perfectionner dans le but de préparer les concours aux écoles

supérieures de musique. « *Mon plus grand rêve est d'intégrer un Opéra en Europe en tant que soliste* », confie Nicolas. Un objectif que partage également sa partenaire. « *Ce ne sera pas facile, la concurrence est très rude mais on y croit!* », conclut-elle avec conviction.



*Le magazine municipal s'ouvre régulièrement à l'expression de tous les élus composant le conseil municipal, chacun d'eux disposant d'un espace égal conformément au règlement intérieur. La teneur des propos n'engage que leurs auteurs.*

/ GROUPE DE LA MAJORITÉ /

/ GROUPES D'OPPOSITION /



## Reprendre en main notre urbanisme, enfin !

Notre projet de mandat comporte une dimension urbaine très importante. En effet, depuis des années notre ville a perdu la main sur son aménagement et le PLU actuel, très permissif, permet à de nombreux projets de sortir de terre au détriment de notre tissu urbain et de l'intérêt des habitants.

Partout des projets de collectifs émergent dans des zones pavillonnaires sans qu'il soit possible de les empêcher dès lors qu'ils sont conformes au PLU. Ces derniers mois, des permis de construire ont été délivrés pour des projets en discussion avec la Ville depuis des années. Il faut être clair : le Maire ne peut pas, même s'il est parfaitement opposé à un projet, refuser de signer un permis de construire valable. Cette situation doit cesser !

Pour mettre fin à cette situation insupportable pour les Ovillois et parce que nous souhaitons assumer notre vision de l'urbanisme, nous avons lancé, dès le 3 novembre 2020, la révision générale du plan local d'urbanisme (PLU). La situation sanitaire puis la cyberattaque nous ont ralenti, mais depuis le début de l'été une nouvelle étape a été franchie : nous avons retenu les deux bureaux d'études qui mettront en œuvre cette révision. Prochainement, nous vous informerons de l'ensemble des réunions et de la concertation mises en place. Vous pourrez y dire quelle ville vous souhaitez pour demain.

Dès septembre, nous proposerons aussi au conseil municipal de voter une délibération obligeant les promoteurs à informer les riverains et à dialoguer avec eux.

La majorité municipale

## Triste bilan d'un an de mandat

Cette première année de l'équipe LREM n'invite pas à l'optimisme pour la suite, tant on mesure aisément le profond décalage entre les promesses et leurs réalisations. La faute à pas de chance ? À la Covid ? À une équipe inexpérimentée qui découvre le haut niveau d'exigence attendu ?

À force de fustiger sans cesse ses oppositions (un quart du conseil !) et de les écarter trop systématiquement des prises de décisions, le Maire ne se tire-t-il pas lui-même une « balle dans le pied » ? Les ratages sont légion : toujours zéro caméra connectée, le marché pour un nouveau PLU toujours pas signé (alors que des pétitions, elles, le sont !), subventions au commerce négligées, projets acquis comme la rénovation de la place Michelet, le gymnase Jean-Bouin 2, le cinéma, la salle de spectacle oubliés, voire abandonnés... Plus grave, via leurs comptes privés, des élus annoncent sur les réseaux sociaux des décisions structurantes sans que personne d'autre qu'eux ne soient – semble-t-il – au courant, et surtout pas l'opposition. Cantonnés dans un rôle de « lanceurs d'alerte », recueillant les interrogations des uns, les mécontentements des autres, nous argumentons auprès du Maire pour parvenir « bon an mal an » à quelques résultats ou ajustements.

Espérons que, après un an d'installation, la majorité comprendra enfin notre mission et aura à cœur de mieux travailler avec nous plutôt que de nous malmenier à chaque réunion ou, pire, de nous ignorer. Sollicitez-nous et consultez notre analyse détaillée de cette première année.

Excellente rentrée.

Les élus du groupe ID Commune,  
[contact@idcommune.com](mailto:contact@idcommune.com)  
[www.facebook.com/IDcommune](https://www.facebook.com/IDcommune)





## Urbanisme : il faut dire la vérité aux Ovillois !

En attendant la fin de la procédure de révision du PLU lancée fin 2020, c'est celui de fin 2016, très attractif pour les promoteurs, qui est toujours en vigueur et la nouvelle majorité signe des permis de construire correspondant aux projets immobiliers qu'elle négocie avec ces derniers.

Seulement voilà, ces négociations se font sans aucune transparence, contrairement à ce qui avait été promis par le maire durant la campagne municipale.

Déjà la commission urbanisme a été supprimée. Or elle était le seul lieu de débat et d'information entre l'exécutif et les élus d'opposition.

De leur côté, dans tous les quartiers de notre ville, les riverains découvrent brutalement les projets des promoteurs. Des collectifs se créent, la contestation s'organise.

La majorité consent dans certains cas à rencontrer les habitants concernés, mais rien de ce qui se dit lors de ces réunions n'est rendu public !

Les enjeux de la révision actuelle du PLU sont énormes : repenser l'aménagement de notre commune, définir nos besoins en équipements, revoir notre réseau d'assainissement et engager également la transition écologique.

Dans ce contexte, le maire et son équipe doivent impérativement dire la vérité aux Ovillois : sur nos obligations de constructions, sur nos marges de manœuvre pour négocier avec l'État, sur les difficultés auxquelles ils font face et sur les stratégies à envisager.

Les élu.e.s Alternative Citoyenne Écologique & Solidaire  
Facebook : [fb.me/ElusAcesHouilles](https://fb.me/ElusAcesHouilles)  
[aces-houilles@protonmail.com](mailto:aces-houilles@protonmail.com)



VILLE DE  
HOUILLES

### CONSEIL MUNICIPAL

Mardi 28 septembre, 18 h.  
Mairie, salle Schœlcher.

### SECRETARIAT DES ÉLUS

Accueil : 0130 86 32 12,  
[julien.chambon@ville-houilles.fr](mailto:julien.chambon@ville-houilles.fr)

Saint Germain  
bouclesdeseine  
COMMUNAUTÉ D'AGGLOMÉRATION

### CONSEIL COMMUNAUTAIRE

Jeudi 23 septembre, 20 h 30.  
Espace Chanorier,  
Croissy-sur-Seine.

### CONSEILLERS COMMUNAUTAIRES

#### « Houilles, la ville que j'aime »

Julien Chambon (6<sup>e</sup> vice-président  
chargé de l'habitat, du logement et de  
la gestion des aires d'accueil) :  
[julien.chambon@ville-houilles.fr](mailto:julien.chambon@ville-houilles.fr)

Florence Dufour :

[florence.dufour@ville-houilles.fr](mailto:florence.dufour@ville-houilles.fr)

Christophe Haudrechy :

[christophe.haudrechy@ville-houilles.fr](mailto:christophe.haudrechy@ville-houilles.fr)

Ewa Labus :

[ewa.labus@ville-houilles.fr](mailto:ewa.labus@ville-houilles.fr)

Nicolas Lemette :

[nicolas.lemette@ville-houilles.fr](mailto:nicolas.lemette@ville-houilles.fr)

Céline Prim :

[celine.prim@ville-houilles.fr](mailto:celine.prim@ville-houilles.fr)

#### « ID Commune »

Grégory Leclerc :

[leclerc.gregory@ville-houilles.fr](mailto:leclerc.gregory@ville-houilles.fr)

Fleur Rüsterholtz :

[rusterholtz.fleur@ville-houilles.fr](mailto:rusterholtz.fleur@ville-houilles.fr)

## ENVIRONNEMENT

# Clic-clac, à vos appareils photo !

La Ville lance pour la rentrée un concours photo : « Le monde vivant : la faune et la flore de nos rues », du 1<sup>er</sup> au 30 septembre ; un zoom sur notre biodiversité ovilloise, faite de fleurs sauvages, d'insectes, d'oiseaux et d'autres petits animaux que l'on peut croiser au hasard de nos rues.

Si vous souhaitez y participer, il vous suffit de remplir un formulaire sur ville-houilles.fr, rubrique « Actualités », et d'y joindre votre photo (une seule par candidature) à l'adresse courriel indiquée.

## Modalités de participation

- Les photographies transmises doivent être obligatoirement prises dans l'espace public du territoire de la ville.
- Elles peuvent être retravaillées ou non, l'utilisation de filtres est autorisée.
- Le concours est ouvert à tous les Ovil-

lois, mais, en participant au concours, vous vous engagez à être l'auteur de photos libres de droits et garantes de la Ville contre toute action qui pourrait être exercée à leur encontre par d'éventuels ayants droit. Vous acceptez la reproduction et la parution de vos œuvres ainsi que la citation de vos nom et prénom ou pseudonyme dans les différentes publications de la municipalité. Un copyright sera donc appliqué.

- Les photos doivent être prises dans une résolution maximale, en haute définition ; cette condition étant nécessaire pour les tirages d'exposition si les images sont lauréates.

- Aucun visage reconnaissable ne doit apparaître.

- La participation à ce concours engage l'acceptation du règlement par les candidats.

- Date limite d'envoi : 30 septembre 2021. Les plus beaux clichés illustrant l'espace

public seront exposés du 2 novembre au 6 décembre prochains sur les grilles du parc Charles-de-Gaulle. Les trois premiers lauréats seront primés.

Retrouvez le formulaire en ligne et le règlement du concours sur ville-houilles.fr, rubrique « Actualités ».



## ACTIVITÉ

## Bienvenue à...



### 1... 2... 3... English!

Ateliers ludiques en anglais pour enfants de 18 mois à 10 ans autour d'activités manuelles, de jeux, de chansons et de créations.

Contacts : 06 67 61 39 91  
(Alexandra Pautzke) /  
contact123english@gmail.com /  
123englishfr.wordpress.com



### Géraldine Gibiat

Animation d'ateliers créatifs de loisirs pour petits et grands et vente d'objets de décoration faits maison pour des événements tels que naissances, baptêmes, pots de départ...

Contact : 06 62 64 04 69  
Facebook : @creations.  
by.geraldiyne



### Catherine Fichelle Goby

Suivi de grossesse, préparation à la naissance, consultation postnatale, rééducation périnéale, suivi gynécologique de prévention et acupuncture sont proposés.

Lieu : centre Vivre  
(21, rue Camille-Pelletan),  
à compter du 6 septembre prise  
de rendez-vous sur doctolib.fr





**NAISSANCES**

**Février**

Antonin Bailliez.

**Avril**

Marcelo Vieira.

**Mai**

Nehym Beauzoir,  
Nicolas Birrien Henriques,  
Hanna Bouâm,  
André Burguet,  
Thaïs Caron Ladoux,  
Ambre El Qouns,  
Nathanaël Ilunga,  
Valentine Miquel,  
Maïssia Perrin Bozzetti,  
Lisa Serafim,  
Romane Torloting.

**Juin**

Maloé Autret,

Timour Courbon,  
Margaux Creuze,  
Jessica Destrez,  
Mathis Ducarteron,  
Hazel Dudognon,  
Éva Erenfrid,  
Louis Guichet,  
Seydina Gütter Sow,  
Charlie Hérisson,  
Jenna Hommel,  
Beyram Kerkeni,  
Nolann Larroussinie,  
Louis Lepley,  
Éléa Mbaye,  
Louka Nicolotti,  
Jules Panchout Dubus,  
Nolhan Rival Daninthe,  
Laura Saint-Ghislain,  
Rose Tardy,  
Bérénice Touya.



**DÉCÈS**

**Février**

Serge Le Guern.

**Avril**

Roger Duval  
Joaquim Gralha

**Mai**

Pierre Athanos,  
Bomboka Besolo,  
Marcelle Blais née Chenal,  
Jacqueline Caudal née Houix,  
Henriette Cocumelli née Lecompte,  
César Da Conceicao Jorge,  
Raymonde de Saint-Nicolas  
née Wagré,  
Roger Fleury,  
Jacqueline Girard née Naudin,  
Roger Goupil,  
Geneviève Huet née Lemasson,  
Daniel Jouin,  
Christophe Labarde,  
Jeanne-Marie Loquais,  
Monique Meker,  
Liliane Nuissier,  
Jean Pessiot,  
Jacques Rolland,  
Anna Tassotti née Appoloni.

**Juin**

Hélène Arnaudas née Ninaud,  
Christian Brochus,  
Claude Cassé,  
Louise David née Pannaux,  
Jean-Pierre Goblé,  
Yvette Hédouin née Guyomard,  
Dominique Louet,  
Hubert Masquida,  
Frédéric Raynaud,  
Christian Roche,  
Paulette Sandrini née Moulié,  
Amelia Simoes Fidalgo  
née Peixoto da Silva,  
Fabrice Stanislas,  
Moïse Ten,  
Gilles Théry,  
Gervasio Vieira,  
Zaara Yagoubi née Rouaïssi,  
Zohra Zahzouh née Toumi.



**MARIAGES**

**Mai**

Angelo Greco et  
Caroline Mouangvong,  
Xavier Haguenier  
et Maryvonne Bauduin,  
Hadrien Holstein  
et Emmanuelle Marteau,  
Frédéric Lacourt  
et Mylène Philippet,  
Bruce Mbadanga Mihindou  
et Alena Panasenko,  
Ugo Palheta et  
Halima M'Birik,  
Luis Poribaixo et  
Aurélie Blanchot,  
Miguel Sossa Mardomingo  
et Marie-Lise Perrault,  
Sylvain Van Zandt  
et Louisa Haddad,

Mohamed Zouiten  
et Marwa Khiari.

**Juin**

David Berthelot et  
Virginie Razafimahatratra,  
Dominique Didelot  
et Marina Barulina,  
Bernard Jamin et  
Élisabeth Bourgeon,  
Ronan Le Ster et  
Diêp Anh Dao-Robin,  
Bruno Monteiro Ferreira  
Barbosa et Tracy Mouton,  
Richard Poulain  
et Lila Connat,  
Enzo Saintilan et Maria Sideris,  
Yves Tsanghou N'goyi  
et Nelly Koussossa Bissamou  
Nianga.

## HÔTEL DE VILLE

16, rue Gambetta, CS 80330, 78800 Houilles.

Tél. : 0130 86 32 32.

Site Internet : ville-houilles.fr

Lundi, mardi, mercredi et jeudi : 8 h 30 - 12 h, 13 h 30 - 17 h 30 ;

vendredi : 8 h 30 - 12 h, 13 h 30 - 17 h ;

samedi : 8 h 30 - 12 h (état civil).

Attention, le jeudi, le service état civil et le service social ouvrent au public à 10 h 30.

## SERVICES MUNICIPAUX

### Social (CCAS)

1, rue Jules-Guesde.

• Aide sociale, logement et CCAS :

0130 86 32 70.

• Secteur maintien à domicile

pour seniors : 0130 86 32 92 / 32 99.

• Animations et actions de

prévention : 0130 86 32 70.

• Soins infirmiers à domicile :

0161 04 32 81,

ssiad@ville-houilles.fr.

• Petite enfance : 0161 04 20 40.

### Environnement

Nettoisement de la voirie, enlèvement de graffitis, aménagement et entretien des espaces verts, des cimetières.

Accueil : 0130 86 33 88,

contactenvironnement@ville-houilles.fr.

### Affaires générales

• Élections : 0130 86 37 23,

elections@ville-houilles.fr.

• État civil : 0130 86 32 41.

### Éducation et restauration

32, rue de la Marne.

Accueil : 0130 86 32 81,

scolaire@ville-houilles.fr.

### Régie centralisée

Accueil pour les règlements liés

à la restauration, à l'éducation

et à la petite enfance.

Annexe de la mairie,

parc Charles-de-Gaulle.

Tél. : 0130 86 33 73.

Attention, le jeudi, la régie centralisée ouvre au public de 13 h 30 à 17 h 30.

### Urbanisme

18, rue Gambetta.

Accueil : 0130 86 33 35 (autorisations d'urbanisme), 0130 86 33 41 (foncier).

info-urbanisme@ville-houilles.fr

Réception du public sur rendez-vous

uniquement : 0130 86 33 09.

Lundi, mercredi et vendredi : 8 h 30 - 12 h, 13 h 30 - 17 h 30 (17 h le vendredi).

## SPORT

### Piscine de Houilles

40, rue du Président-Kennedy.

Tél. : 0130 08 12 10

Activités : aquagym, aquabike, aquatraining, bébés nageurs.

La piscine est équipée d'une installation pour faciliter la mise à l'eau des personnes handicapées. Le solarium et la pataugeoire sont accessibles en fonction de la météo.

## LE GINKGO

7-9, boulevard Jean-Jaurès.

### Sports et vie associative

Tél. : 0130 86 33 70 / 71.

sport@ville-houilles.fr

### Jeunesse

Tél. : 0161 04 42 60.

jeunesse@ville-houilles.fr

Lundi, mercredi, jeudi et vendredi :

9 h - 12 h, 13 h 30 - 18 h ;

mardi : 9 h - 10 h 30, 13 h 30 - 18 h.

## SÉCURITÉ

### Police municipale

20, place Michelet.

Tél. : 0130 86 37 72.

### Commissariat de Houilles

80, rue Hoche.

Tél. : 0161 04 76 00.

Urgence : 17.



# CENTURY 21<sup>®</sup> Officimmo

01 39 13 50 00 • ag808@century21france.fr

25 AVENUE CHARLES DE GAULLE

78800 HOUILLES

## UNE ÉQUIPE À VOTRE SERVICE



## ESTIMATION OFFERTE



PARLONS DE VOUS, PARLONS BIENS

CENTURY 21<sup>®</sup>





**BOITEUX**  
— Maison fondée en 1857 —

## POMPES FUNÈBRES - MARBRERIE

**Ecoute • Accompagnement • Respect**

Organisation complète d'obsèques  
Contrat d'obsèques  
Tous travaux de cimetière/Entretien annuel  
Transport en France et à l'étranger

**PERMANENCE FUNÉRAIRE : 24h/24 - 7j/7**

9, rue Pierre Clavillier - 78800 Houilles

**01.39.68.61.37**

11, rue Gambetta - 78800 Houilles

**01.39.68.00.18**



**MEMORIA**  
*Funérarium*

## MÉMOIRE, SOUVENIR, HOMMAGE



Salons de recueillement, Salle de cérémonie civile ou religieuse  
(jusqu'à 80 personnes).

Salle de convivialité pour accueillir vos proches.

**24h/ 24 - 7j/7. Parking gratuit disponible (11 places).**

2 à 6 Boulevard de Bezons - 78500 Sartrouville

**01.72.55.66.25**